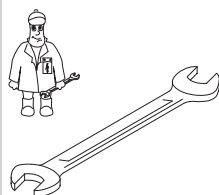




Gebr. Becker GmbH & Co.KG
Hölker Feld 29-31
D-42279 Wuppertal

Verschleißteile
Wearing parts
Pièces d'usure
Particolari usuranti
Piezas de desgaste



	Pos.	Menge * Quantity * Quantité * Quantità * Cantidad *	Bestell-Nr. Ident No. No. Identification No. Identificazione No. de pedido	Bezeichnung Description Designation Designazione Descripción
VADS 1500	607	1	765302 05000	Ölfilterpatrone, Oil filter cartridge, Cartouche filtre d'huile, Cartuccia filtro dell'olio, Cartucho de filtro de ceite
	637	1	709580 00000	Filtereinsatz, Filter insert, Filtre de rechange, Filtro di ricambio, Cartucho de filtro

* erforderlich / necessary / nécessaire / necessaria / necesaria



Ersatzteilliste
Spare parts list
Liste de pièces de rechange
Listino pezzi di ricambio
Lista de piezas de recambio
Lista de peças sobresselentes
Reserveonderdelenlijst
Reservedelsliste
Reservdelslista

Reservedelsliste
Varaosaluettelo
Wykaz części zamiennych
Seznam náhradních dílů
Tartalékalkatrész lista
Κατάλογος ανταλλακτικών
Перечень запасных частей
备用零件目录
スペアパーツリスト

VADS 1500

28 0071 00000 07/2003



Index-B

SERVICE

Made in Germany

BECKER Baujahr/year

D-42279 Wuppertal No. **B**

Typ **VADS 1500**

Drehzahl / speed min⁻¹

Leistungsbedarf
motor power required kW

Saugvermögen
inlet capacity m³/h

Saugdruck / vacuum mbar

www.BF-1.com

Index

Service:

Tel: +49 (0)202 697-171

Fax: +49 (0)202 64 44 74

E-Mail: info@becker-international.com

www.becker-international.com



VADS 1500

Pos.	Bestell Nr.	Beschreibung	
1	754400 31100	SCHRAUBEN-VERDICHTER	
2	570202 31100	SCHRAUBEN-VERDICHTER, KOMPLETT	
5	951022 00000	STIFTSCHRAUBE	
6	501602 31100	ÖLBEHÄLTER, KOMPLETT	
7	512216 31100	ÖLVERTEILER, KOMPLETT	
9	523401 31100	ÖLPUMPE, KOMPLETT	
12	012404 31100	ZWISCHENSTÜCK	
13	012405 31100	ZWISCHENSTÜCK	
14	012406 31100	ZWISCHENSTÜCK	
17	741303 00000	GUMMI-PUFFER	
18	945348 00000	INNENSECKSKANTSCHRAUBE	
19	014900 31100	MOTORFLANSCH	
21	951043 00000	STIFTSCHRAUBE	
22	025503 31100	DICHTUNG	
26	008000 31100	FILTERBLECH	
28	742602 02000	SCHLAUCH	
31	972401 00000	DICHTKOPF	
32	972307 00000	EINSCHRAUBUNG	
33	949455 00000	UNTERLEGSCHEIBE	
34	947107 00000	SECHSKANTMUTTER	
108	741333 00000	GUMMIPUFFER	
110	948505 00000	FEDERRING	
111	947104 00000	SECHSKANTMUTTER	
112	947504 00000	UNTERLEGSCHEIBE	
113	945222 00000	SECHSKANTSCHRAUBE	
114	560203 31100	KÜHLER	
117	512201 31100	DRUCKLEITUNG	
122	948511 00000	FEDERRING	
123	945256 00000	SECHSKANTSCHRAUBE	
124	770301 31100	SCHALLDAEMPFER	
125	763906 00000	KOMPENSATOR	
126	948080 00000	DICHTRING	
129	948512 00000	FEDERRING	
130	947106 00000	SECHSKANTMUTTER	
132	945148 00000	SECHSKANTSCHRAUBE	
134	947109 00000	SECHSKANTMUTTER	
135	948082 00000	DICHTRING	
136	011400 31100	DISTANZSTÜCK	
137	740000 31100	LUFTFILTER, KOMPLETT	
138	512215 31100	LEITUNG	
144	011401 31100	DISTANZRING	
145	737503 31100	RÜCKSCHLAGVENTIL	
149	512202 31100	SAUGLEITUNG	
152	512214 31100	LEITUNG	
157	945161 00000	SECHSKANTSCHRAUBE	
158	960200 31100	ROHRSCHALE	
164	769302 42090	MESSUMFORMER	
165	953320 11000	GEWINDEFLENSCH	
171	301300 03000	BOGEN	
173	767401 05000	MAGNETVENTIL	
201	923400 31100	ÖLPUMPE	
202	972305 00000	EINSCHRAUBUNG	
203	972312 00000	EINSCHRAUBUNG	
204	936309 00000	T-VERSCHRAUBUNG	
206	744301 20000	KUGELHAHN	
208	972400 00000	DICHTKOPF 90°	
209	972400 00000	DICHTKOPF 45°	
301	951707 00000	FEDERSCHEIBE	
302	845331 00000	INNENSECKSKANTSCHRAUBE	
303	972400 00000	DICHTKOPF 90°	
304	972306 00000	EINSCHRAUBUNG	



VADS 1500

Pos.	Bestell Nr.	Beschreibung	
305	945377 00000	INNENSECKSKANTSCHRAUBE	
306	951703 00000	FEDERSCHEIBE	
307	909700 31100	ÖLFILTER, KOMPLETT	
309	016600 31100	ANSCHLUSSSTÜCK	
310	737500 31100	VENTIL	
311	972200 00000	DRUCKSCHALTER	
315	737417 00000	MANOMETER	
317	943401 20000	TEMPERATURWÄCHTER	
402	972305 00000	EINSCHRAUBUNG	
404	741103 99682	NIVEAUGEBER	
405	907308 00000	ÖLSCHAUGLAS	
407	305200 06000	WINKEL 45°	
408	303400 19000	ROHRDOPPELNIPPEL	
409	305300 01000	WINKEL	
410	954601 00000	ENTLÜFTUNGSSCHRAUBE	
412	972402 00000	DICHTKOPF	
501	767102 31100	SCHALLHAUBE	
502	067100 31100	TÜR	
512	741333 00000	GUMMIPUFFER	
513	722400 29100	SCHUTZGITTER	
516	002300 29100	VENTILATOR	
601		ÖLLEITUNG	
602		ÖLLEITUNG	
603		ÖLLEITUNG	
604		ÖLLEITUNG	
605		ÖLLEITUNG	
607	765302 05000	ÖLFILTERPATRONE (1x) ¹⁾	
637	709580 00000	FILTEREINSATZ (1x) ¹⁾	
ÖL	960025 00000	TELLUS 32 (SHELL)	



¹⁾ erforderliche Bestellmenge / Wartung


VADS 1500 Verdichter

VADS 1500 Reservepumpe (Druck-Vakuumpumpe)

Abweichende Positionen zum Standardgerät - siehe Anhang (Zeichnungsrückseite)



Pos.	Ident No.	Description	
1	754400 31100	COMPRESSOR	
2	570202 31100	COMPRESSOR, COMPLETE	
5	951022 00000	STUD	
6	501602 31100	OIL SUMP, COMPLETE	
7	512216 31100	OIL DISTRIBUTOR, COMPLETE	
9	523401 31100	OIL PUMP, COMPLETE	
12	012404 31100	INTERMEDIATE PIECE	
13	012405 31100	INTERMEDIATE PIECE	
14	012406 31100	INTERMEDIATE PIECE	
17	741303 00000	RUBBER BUFFER	
18	945348 00000	SOCKET HEAD SCREW	
19	014900 31100	MOTORFLANGE	
21	951043 00000	STUD	
22	025503 31100	GASKET	
26	008000 31100	METAL FILTER	
28	742602 02000	TUBE FLEXIBLE	
31	972401 00000	HOSE CONNECTOR	
32	972307 00000	UNION	
33	949455 00000	WASHER	
34	947107 00000	HEX.NUT	
108	741333 00000	RUBBER BUFFER	
110	948505 00000	SPRING WASHER	
111	947104 00000	HEX.NUT	
112	947504 00000	WASHER	
113	945222 00000	HEX-HEAD SCREW	
114	560203 31100	COOLER	
117	512201 31100	PIPE	
122	948511 00000	SPRING WASHER	
123	945256 00000	HEX-HEAD SCREW	
124	770301 31100	SILENCER	
125	763906 00000	COMPENSATOR	
126	948080 00000	SEALING RING	
129	948512 00000	SPRING WASHER	
130	947106 00000	HEX.NUT	
132	945148 00000	HEX-HEAD SCREW	
134	947109 00000	HEX.NUT	
135	948082 00000	SEALING RING	
136	011400 31100	SPACING COLLAR	
137	740000 31100	FILTER	
138	512215 31100	PIPE	
144	011401 31100	DISTANCE WASHER	
145	737503 31100	NON RETURN VALVE	
149	512202 31100	PIPE	
152	512214 31100	PIPE	
157	945161 00000	HEX-HEAD SCREW	
158	960200 31100	SILENCER TUBE	
164	769302 42090	TRANSFORMER	
165	953320 11000	FLANGE	
171	301300 03000	BEND	
173	767401 05000	MAGNETIC VALVE	
201	923400 31100	OIL PUMP	
202	972305 00000	UNION	
203	972312 00000	UNION	
204	936309 00000	T-PIECE	
206	744301 20000	STOP-COCK	
208	972400 00000	HOSE CONNECTOR 90°	
209	972400 00000	HOSE CONNECTOR 45°	
301	951707 00000	SPRING DISC	
302	845331 00000	SOCKET HEAD SCREW	
303	972400 00000	HOSE CONNECTOR	
304	972306 00000	UNION	

Pos.	Ident No.	Description	
305	945377 00000	SOCKET HEAD SCREW	
306	951703 00000	SPRING DISC	
307	909700 31100	OIL FILTER CAP	
309	016600 31100	CONNECTING PIECE	
310	737500 31100	VALE	
311	972200 00000	PRESSURE SWITCH	
315	737417 00000	MANOMETER	
317	943401 20000	TEMPERATURE CONTROLLER	
402	972305 00000	UNION	
404	741103 99682	OIL LEVEL CONTROL SWITCH	
405	907308 00000	OIL SIGHT GLASS	
407	305200 06000	ANGLE CONNECTION	
408	303400 19000	HEXAGON NIPPLES	
409	305300 01000	ANGLE CONNECTION	
410	954601 00000	SCREW	
412	972402 00000	HOSE CONNECTOR	
501	767102 31100	SOUND PROOF BOX	
502	067100 31100	DOOR	
512	741333 00000	RUBBER BUFFER	
513	722400 29100	PROTECTIVE SHEET	
516	002300 29100	COOLING FAN	
601		OIL PRESSURE PIPE	
602		OIL PRESSURE PIPE	
603		OIL PRESSURE PIPE	
604		OIL PRESSURE PIPE	
605		OIL PRESSURE PIPE	
607	765302 05000	OIL FILTER CARTRIDGE (1x) ¹⁾	
637	709580 00000	FILTER INSERT (1x) ¹⁾	



OIL 960025 00000 TELLUS 32 (SHELL)

¹⁾ necessary order quantity / maintenance

VADS 1500 Compressor
VADS 1500 Stand-by-pump (Pressure/vacuum pump)

Items different from standard appliance see appendix (back of drawing)



Pos.	No. Identification	Designation
1	754400 31100	COMPRESSEUR
2	570202 31100	COMPRESSEUR, COMPLET
5	951022 00000	PRISONNIER
6	501602 31100	RESERVOIR D'HUILE, COMPLET
7	512216 31100	HUILE REPARTITION, COMPLET
9	523401 31100	POMPE A HUILE, COMPLET
12	012404 31100	BRIDE
13	012405 31100	BRIDE
14	012406 31100	BRIDE
17	741303 00000	AMORTISSEUR EN CAOOUTCHOU
18	945348 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE
19	014900 31100	BRIDE MOTEUR
21	951043 00000	PRISONNIER
22	025503 31100	JOINT
26	008000 31100	FILTRE METALLIQUE
28	742602 02000	TUBE FLEXIBLE
31	972401 00000	CONNEXION TUYAU
32	972307 00000	UNION
33	949455 00000	RONDELLE
34	947107 00000	ECROU A 6PANS
108	741333 00000	AMORTISSEUR EN CAOOUTCHOU
110	948505 00000	ANNEAU-RESSORT
111	947104 00000	ECROU A 6PANS
112	947504 00000	RONDELLE
113	945222 00000	VIS HEXAGONALE
114	560203 31100	REFROIDISSEUR
117	512201 31100	TUYAU
122	948511 00000	ANNEAU-RESSORT
123	945256 00000	VIS HEXAGONALE
124	770301 31100	SILENCIEUX
125	763906 00000	COMPENSATEUR
126	948080 00000	JOINT
129	948512 00000	ANNEAU RESSORT
130	947106 00000	ECROU A 6 PANS
132	945148 00000	VIS HEXAGONALE
134	947109 00000	ECROU A 6PANS
135	948082 00000	JOINT
136	011400 31100	DONILLE D'ECARMENT
137	740000 31100	FILTRE
138	512215 31100	TUYAU
144	011401 31100	PLAQUE D'ESPACEMENT
145	737503 31100	SOUPAPE ANTI-RETOUR
149	512202 31100	TUYAU
152	512214 31100	TUYAU
157	945161 00000	VIS HEXAGONALE
158	960200 31100	TUBE SILENCIEUX
164	769302 42090	TRANSFORMATEUR
165	953320 11000	BRIDE DE RACCORDEMENT
171	301300 03000	COURBE R
173	767401 05000	SOUPAPE MAGNETIQUE
201	923400 31100	POMPE A HUILE
202	972305 00000	UNION
203	972312 00000	UNION
204	936309 00000	T-PIECE
206	744301 20000	ROBINET
208	972400 00000	CONNEXION TUYAU 90°
209	972400 00000	CONNEXION TUYAU 45°
301	951707 00000	DISQUE DE RESSORT
302	845331 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE
303	972400 00000	CONNEXION TUYAU
304	972306 00000	UNION

Pos.	No. Identification	Designation
305	945377 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE
306	951703 00000	DISQUE DE RESSORT
307	909700 31100	COURVERCLE POUR L'ENTREE D'HUILE
309	016600 31100	PIECE DE RACCORD
310	737500 31100	SOUPAPE
311	972200 00000	INTERRUPTEUR DE PRESSION
315	737417 00000	MANOMETRE
317	943401 20000	CONTROLEUR DE TEMPERATURE
402	972305 00000	UNION
404	741103 99682	INDICATEUR DE NIVEAU
405	907308 00000	VERRE REGARD
407	305200 06000	RACCORD A VIS COUDE
408	303400 19000	MAMELONS
409	305300 01000	RACCORD A VIS COUDE
410	954601 00000	VIS
412	972402 00000	CONNEXION TUYAU
501	767102 31100	CAISSE D INORISATION
502	067100 31100	PORTA
512	741333 00000	AMORTISSEUR EN CAOOUTCHOU
513	722400 29100	TOLE DE PROTECTION
516	002300 29100	VENTILATEUR
601		TUYAU D'HUILE
602		TUYAU D'HUILE
603		TUYAU D'HUILE
604		TUYAU D'HUILE
605		TUYAU D'HUILE
607	765302 05000	CARTOUCHE FITRE D'HUILE (1x) ¹⁾
637	709580 00000	FILTRE DE RECHANGE (1x) ¹⁾



HUILE	960025 00000	TELLUS 32 (SHELL)
--------------	--------------	-------------------

¹⁾ quantité nécessaire / entretien

VADS	1500	Compresseur
VADS	1500	Pompe de réserve (Pompe combinée)

Articles divergents vis-à-vis de l'appareil standard, voir annexe (dos du dessin / du plan)

Pos.	No. Identificazione	Designazione
1	754400 31100	COMPRESSORE
2	570202 31100	COMPRESSORE, COMPLETO
5	951022 00000	L'ASTA A VITE
6	501602 31100	SERBATOIO OLIO, COMPLETO
7	512216 31100	OLIO RIPARTIZIONE, COMPLETO
9	523401 31100	POMPA OLIO, COMPLETO
12	012404 31100	FLANGE
13	012405 31100	FLANGE
14	012406 31100	FLANGE
17	741303 00000	AMMORTIZZATORE IN GOMMA
18	945348 00000	VITE ESAGONALE INTERNA
19	014900 31100	FLANGIA MOTORE
21	951043 00000	L'ASTA A VITE
22	025503 31100	GUARNIZIONE
26	008000 31100	FILTRO METALLICO
28	742602 02000	TUBO FLESSIBILE
31	972401 00000	ATTACCO TUBO
32	972307 00000	BOCCETTONE
33	949455 00000	RONDELLA
34	947107 00000	DADO ESAGONALE
108	741333 00000	AMMORTIZZATORE IN GOMMA
110	948505 00000	ANELLO A MOLLA
111	947104 00000	DADO ESAGONALE
112	947504 00000	RONDELLA
113	945222 00000	VITE ESAGONALE
114	560203 31100	RAFFREDDATORE
117	512201 31100	CONDOTTO
122	948511 00000	ANELLO A MOLLA
123	945256 00000	VITE ESAGONALE
124	770301 31100	SILENZIATORE
125	763906 00000	COMPENSATORE
126	948080 00000	ANELLO GUARNIZIONE
129	948512 00000	ANELLO A MOLLA
130	947106 00000	DADO ESAGONALE
132	945148 00000	VITE ESAGONALE
134	947109 00000	DADO ESAGONALE
135	948082 00000	ANELLO GUARNIZIONE
136	011400 31100	BOCCOLA DISTANZIATRICE
137	740000 31100	FILTRO
138	512215 31100	CONDOTTO
144	011401 31100	DISCO A DISTANZA
145	737503 31100	VALVOLA NON RITORNO
149	512202 31100	CONDOTTO
152	512214 31100	CONDOTTO
157	945161 00000	VITE ESAGONALE
158	960200 31100	TUBO SILENZIATORE
164	769302 42090	TRASFORMATORE
165	953320 11000	FLANGIA DI RACCORDE
171	301300 03000	CURVA
173	767401 05000	VALVOLA MAGNETICA
201	923400 31100	POMPA OLIO
202	972305 00000	BOCCETTONE
203	972312 00000	BOCCETTONE
204	936309 00000	PEZZO A T
206	744301 20000	RUBINETTO
208	972400 00000	ATTACCO TUBO 90°
209	972400 00000	ATTACCO TUBO 45°
301	951707 00000	DISCO A MOLLA
302	845331 00000	VITE ESAGONALE INTERNA
303	972400 00000	ATTACCO TUBO
304	972306 00000	BOCCETTONE

Pos.	No. Identificazione	Designazione
305	945377 00000	VITE ESAGONALE INTERNA
306	951703 00000	DISCO A MOLLA
307	909700 31100	COPERCHIO RIEMPIMENTO OLIO
309	016600 31100	PEZZO DI RACCORDO
310	737500 31100	VALVOLA
311	972200 00000	INTERRUTTORE DELLA PRESSIONE
315	737417 00000	MANOMETRO
317	943401 20000	CONTROLLORE DELLA TEMPERATURA
402	972305 00000	BOCCETTONE
404	741103 99682	SONDA D OLIO
405	907308 00000	SPIA LIVELLO OLIO
407	305200 06000	RACCORDO VITE A GOMIZO
408	303400 19000	RACCORDO
409	305300 01000	RACCORDO VITE A GOMIZO
410	954601 00000	VITE
412	972402 00000	ATTACCO TUBO
501	767102 31100	CARCASSA ISOLAMENTO ACUSTICO
502	067100 31100	PORTA
512	741333 00000	AMMORTIZZATORE IN GOMMA
513	722400 29100	GRIGLIA DI PROTEZIONE
516	002300 29100	VENTILATORE
601		CONDOTTO OLIO
602		CONDOTTO OLIO
603		CONDOTTO OLIO
604		CONDOTTO OLIO
605		CONDOTTO OLIO
607	765302 05000	CARTUCCIA FILTRO DELL' OLIO (1x) ¹⁾
637	709580 00000	FILTRO DI RICAMBIO (1x) ¹⁾
	OLIO	960025 00000 TELLUS 32 (SHELL)



¹⁾ quantità di ordinazione necessari / manutenzione

VADS 1500 Compressore
VADS 1500 Pompa di riserva (Pompa combinate)

Vedere allegato (retro del disegno) per le posizioni divergenti dall'apparecchio standard



Pos.	No. De pedido	Descripción	
1	754400 31100	ARMARIO DE COMPRESOR	
2	570202 31100	ARMARIO DE COMPRESOR, COMPLETO	
5	951022 00000	ESPÁRRAGO	
6	501602 31100	RECIPIENTE DE ACEITE, COMPLETO	
7	512216 31100	DISTRIBUIDOR DE ACEITE, COMPLETO	
9	523401 31100	BOMBA DE ACEITE, COMPLETO	
12	012404 31100	PIEZA INTERMEDIA	
13	012405 31100	PIEZA INTERMEDIA	
14	012406 31100	PIEZA INTERMEDIA	
17	741303 00000	AMORTIGUADOR DE INTERIOR	
18	945348 00000	TORNILLO DE CABEZA INTERIOR HEXAGONAL	
19	014900 31100	BRIDA DE MOTOR	
21	951043 00000	ESPÁRRAGO	
22	025503 31100	JUNTA	
26	008000 31100	CHAPA DE FILTRO	
28	742602 02000	MANGUERA	
31	972401 00000	CABEZAL DE EMPAQUETADURA	
32	972307 00000	ATORNILLADURA	
33	949455 00000	ARANDELA	
34	947107 00000	TUERCA HEXAGONAL	
108	741333 00000	AMORTIGUADOR DE GOMA	
110	948505 00000	ARANDELA DE MUELLE	
111	947104 00000	TUERCA HEXAGONAL	
112	947504 00000	ARANDELA	
113	945222 00000	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	
114	560203 31100	REFRIGERADOR	
117	512201 31100	CONDUCTO DE PRESIÓN	
122	948511 00000	ARANDELA DE MUELLE	
123	945256 00000	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	
124	770301 31100	SILENCIADOR	
125	763906 00000	COMPENSADOR	
126	948080 00000	ANILLO DE JUNTA	
129	948512 00000	ARANDELA DE MUELLE	
130	947106 00000	TUERCA HEXAGONAL	
132	945148 00000	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	
134	947109 00000	TUERCA HEXAGONAL	
135	948082 00000	ANILLO DE JUNTA	
136	011400 31100	PIEZA DISTANCIADORA	
137	740000 31100	FILTRO DE AIRE	
138	512215 31100	CONDUCTO	
144	011401 31100	ANILLO DISTANCIADOR	
145	737503 31100	VÁLVULA ANTIRRETORNO	
149	512202 31100	CONDUCTO	
152	512214 31100	CONDUCTO	
157	945161 00000	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	
158	960200 31100	TUBO DE SILENCIADOR	
164	769302 42090	CONVERTIDOR DE MEDICIÓN DE PRESIÓN	
165	953320 11000	BRIDA ROSCADA	
171	301300 03000	ARCO	
173	767401 05000	MAGNETIC VALVE	
201	923400 31100	BOMBA DE ACEITE	
202	972305 00000	ATORNILLADURA	
203	972312 00000	ATORNILLADURA	
204	936309 00000	ATORNILLADURA	
206	744301 20000	LLAVE DE BOLA	
208	972400 00000	CABEZAL DE EMPAQUETADURA 90°	
209	972400 00000	CABEZAL DE EMPAQUETADURA 45°	
301	951707 00000	ARANDELA ELÁSTICA	
302	845331 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR	
303	972400 00000	CABEZAL DE EMPAQUETADURA	
304	972306 00000	ATORNILLADURA	

Pos.	No. De pedido	Descripción	
305	945377 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR	
306	951703 00000	ARANDELA ELÁSTICA	
307	909700 31100	FILTRO DE ACEITE	
309	016600 31100	PIEZA DE EMPALME	
310	737500 31100	VÁLVULA	
311	972200 00000	PRESÓSTATO	
315	737417 00000	MANÓMETRO	
317	943401 20000	VIGILANTE DE TEMPERATURA	
402	972305 00000	ATORNILLADURA	
404	741103 99682	GENERADOR DE NIVEL	
405	907308 00000	CRISTAL MIRILLA DE ACEITE	
407	305200 06000	ÁNGULO	
408	303400 19000	TUBO DE DOBLE BOQUILLA	
409	305300 01000	ÁNGULO	
410	954601 00000	TORNILLO DE VENTILACIÓN	
412	972402 00000	CABEZAL DE EMPAQUETADURA	
501	767102 31100	SOMBRETE ACÚSTICO	
502	067100 31100	PUERTA	
512	741333 00000	AMORTIGUADOR DE GOMA	
513	722400 29100	REJILLA DE PROTECCIÓN	
516	002300 29100	VENTILADOR	
601		CONDUCTO DE PRESIÓN DE ACEITE	
602		CONDUCTO DE PRESIÓN DE ACEITE	
603		CONDUCTO DE PRESIÓN DE ACEITE	
604		CONDUCTO DE PRESIÓN DE ACEITE	
605		CONDUCTO DE PRESIÓN DE ACEITE	
607	765302 05000	FILTRO DE ACEITE (1x) ¹⁾	
637	709580 00000	CARTUCHO DE FILTRO (1x) ¹⁾	

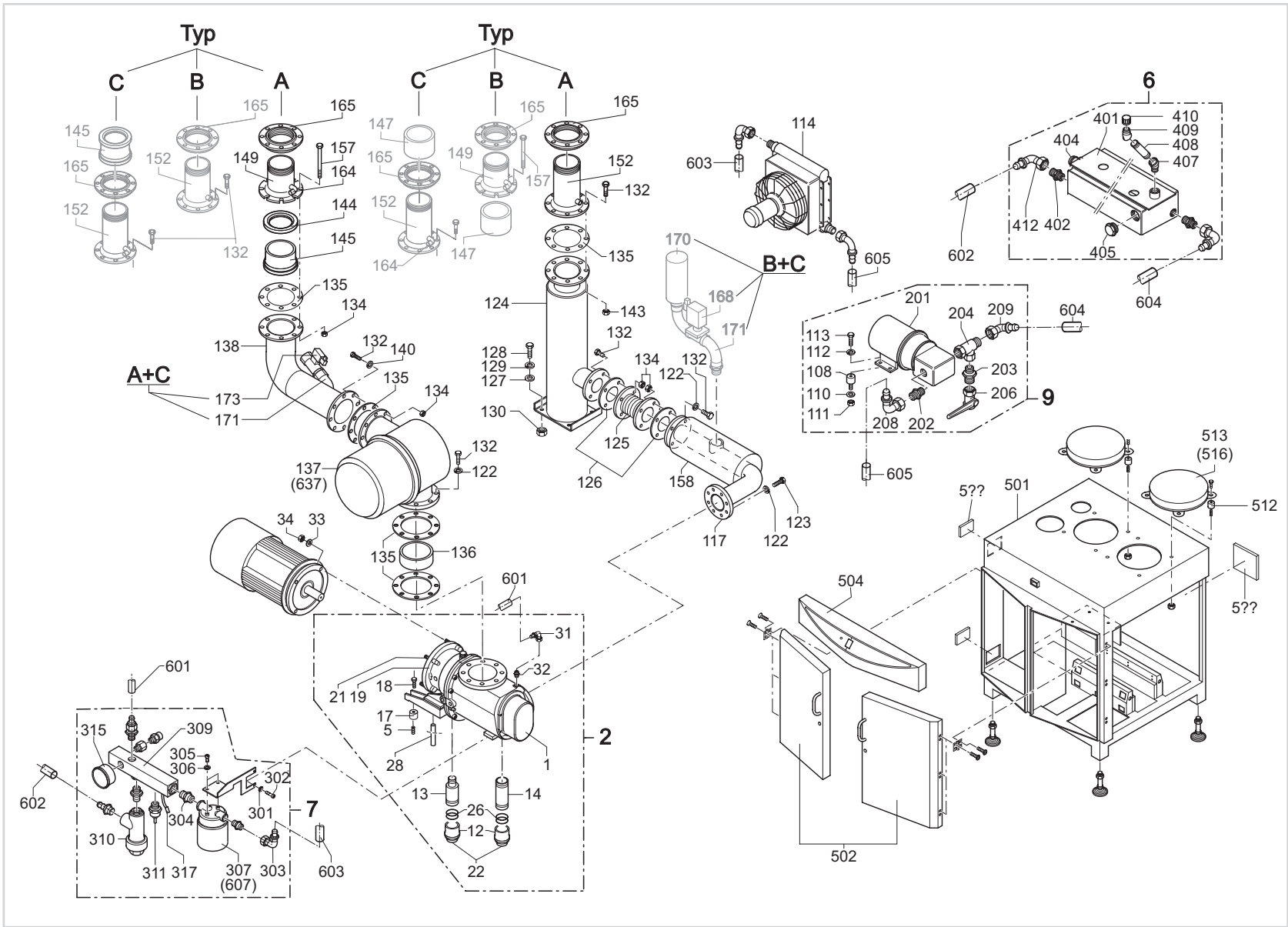


ACEITE 960025 00000 TELLUS 32 (SHELL)

¹⁾ cantidad necesario / mantenimiento

VADS 1500 Compresor
VADS 1500 Bomba de reserva (Bomba combinada)

Para posiciones que derivan del aparato standard véase apéndice (lado trasero del plano)



standard

VADS 1500

Vakuumpumpe
 Vacuum pump
 Pompe a vide
 Pompa per vuoto
 Bomba de vacío






- 50 Hz
 - 60 Hz



Typ A

optional
 en option
 optionale
 opcional



optional en option optionale opcional 	Variante(n) Modifications Variantes	Pos			Bestell Nr. Ident No. No. Identification No. Identificazione No. De pedido	Beschreibung / Description / Designation / Designazione / Desripcion
VADS 1500 Verdichter Compressor Compresseur Compresore Compresor - 50 Hz - 60 Hz  Typ B Reservepumpe Stand-by-pump Pompe de reserve Pompa di riserva Bomba de reserva - 50 Hz - 60 Hz  Typ C	Verdichter - 50 Hz - 60 Hz	117 118 144 145 147 157 158 162 167 168 169 170 171 172 173 185	X X X X X X X X X X X X X X X X X X X X	X X X X X X X X X X X X X X X X X X X X	512213 31100 737502 31100 951232 00000 302000 06000 767403 50000 302300 16000 739901 09000 301300 05000	LEITUNG / PIPE / TUYAU / CONDOTTO / CONDUCTO RÜCKSCHLAGVENTIL / NON-RETURN-VALVE / SOUPAPE ANTI-RETOUR / VALVOLA NON RITORNO / VÁLVULA ANTIRRETORNO VERSCHLUSSSCHRAUBE / LOCKING SCREW / BOUCHON / VITE DI CHIUSURA / TORNILLO DE CIERRE DOPPELNIPPEL / HEXAGON NIPPLE / MAMELON / NIPPLO DOPPIO / DOBLE BOQUILLA MAGNETVENTIL / MAGNETIC VALVE / SOUPAPE MAGNETIQUE / VALVOLA MAGNETICA / MAGNETIC VALVE REDUZIER-MUFFE / REDUCING SOCKETS / MANCHONS REDUITS / MANICOTTO DI RIDUZIONE / MANGUITO DE REDUCCIÓ SCHALLDAEMPFER / SILENCER / SILENCIEUX / SILENZIATORE / SILENCIADOR BOGEN / BEND / COURBE / CURVA / ARCO
	Reservepumpe - 50 Hz - 60 Hz	117 118 147 157 158 167 168 169 170 185	X X X X X X X X X X X X X	X X X X X X X X X X X X X X	512213 31100 737502 31100 302000 06000 767403 50000 302300 16000 739901 09000 301300 05000	LEITUNG / PIPE / TUYAU / CONDOTTO / CONDUCTO RÜCKSCHLAGVENTIL / NON-RETURN-VALVE / SOUPAPE ANTI-RETOUR / VALVOLA NON RITORNO / VÁLVULA ANTIRRETORNO DOPPELNIPPEL / HEXAGON NIPPLE / MAMELON / NIPPLO DOPPIO / DOBLE BOQUILLA MAGNETVENTIL / MAGNETIC VALVE / SOUPAPE MAGNETIQUE / VALVOLA MAGNETICA / MAGNETIC VALVE REDUZIER-MUFFE / REDUCING SOCKETS / MANCHONS REDUITS / MANICOTTO DI RIDUZIONE / MANGUITO DE REDUCCIÓ SCHALLDAEMPFER / SILENCER / SILENCIEUX / SILENZIATORE / SILENCIADOR BOGEN / BEND / COURBE / CURVA / ARCO